

M.A.N. DIESEL



Confort

La cabine « Super luxe »
convénant pour 3-4 places,
assure un grand confort aux chauffeurs
et convoyeurs.

Elle est équipée notamment de :

- Siège chauffeur réglable dans tous les sens.
- Grand siège transformable en couchette.
- Habilleries.
- Tapis d'usés.
- Volets de voletage.
- Compto-tours-moteur.
- Filot pour colis.
- Poignées d'accès.
- Condensés.
- Vide-poches.
- Rétroviseur.
- Fusils-pneus, etc.
- Garnis-séjour mécaniques.
- éclairage du marche-pied.
- Tablette pour chauffeur.



Behagelijkheid

De « Super luxe » cabine in
hare luxe uitvoering kan
plaats opleveren voor 3-4 personen.
Geleider en inzittenden genieten af het
mogelijke comfort.

- Verstelbare zitstoel voor de geleider.
- Tweede zitting, als slaapgelegenheid, getuikbaar.
- Stroomverlichting.
- Afstandslijnen op slangen.
- Verkeerslichten.
- Toerenteller voor motor omwentelingen.
- Baggage-net.
- Handgrepen.
- Assisiers.
- Dakomwenteltoest.
- Stuvpel.
- Ruiterspiegel.
- Malonnische banden opblazer.
- Verlichting bij het instappen.
- Tafeltje voor de geleider.

LE MOTEUR ROBUSTE ET ECONOMIQUE
INJECTION DIRECTE

135 CV.

A CHEMISES SECHES
ET A FONCTIONNEMENT SILENCIEUX
(brevet M.A.N.)



DE STEVIGE EN SPAARZAME MOTOR
MET DIREKTE INSPIJTING
DROGE CYLINDERVOERINGEN
MET GERUISLOZE WERKING

135 PK.

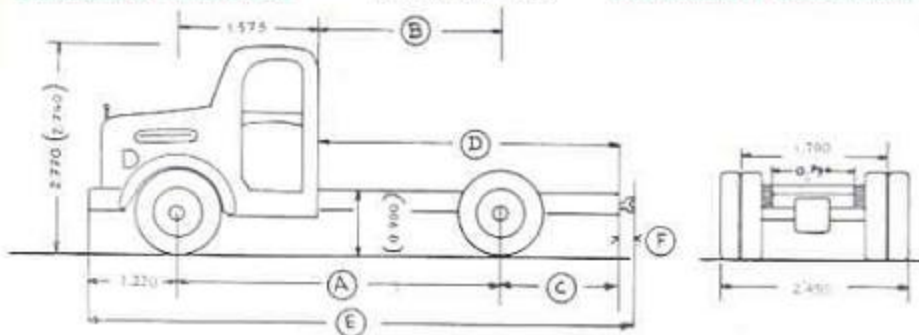
Caracteristiques	Bijzonderheden
Type	D 1246 M3
Alésage - Boring	112 mm
Course - Slag	140 mm
Cylindrée - Cylinderinhoud	8 Ltr. 325
Puissance - Kracht	135 CV - PK
Tpm. - Toerental	2100 maxim.
Couple - Koppel	51 Kgmr.
Consommation aux 100 Km	env. 19/23 Ltr.
Verbruik per 100 Km	env. 19/23 Ltr.

Type 830/L2

DIMENSIONS PRINCIPALES

P.V.A. N° 1260

BIJZONDERSTE AFMETINGEN



Type	A	B	C	D	E	F	Voie Avant	Rover Br. 2 Droevin.	Lengte carrosserie Lengte der carrosserie	
									Minimum	Max. Per.
830/L2K	4m500	2m930	1m040	3m970	6m760	0m215	2m050	9m000	4m00	4m05
830/L2	5m000	3m430	1m370	4m800	7m590	0m215	2m050	9m500	4m82	4m90
830/L2L	5m500	3m930	1m870	5m500	8m590	0m215	2m050	10m000	5m58	5m64

N. B. Les dimensions données, se réfèrent à un véhicule équipé de pneumatiques 11,00 x 20 Gr. B. ou Mat. E 20 et sans charge.

N. B. Meten zoals hierboven aangegeven, gelden voor een wagen met 11,00 x 20 luchtdrukken Gr. B. of Mat. E 20 zonder last.

COMBINAISONS ET POIDS DE LA SERIE 830/L2 GEWICHTEN EN MOGELIJKE COMBINATIES VAN HET MODEL 830/L2

N° Série	Modèle Model	Essieu Wielbasis	Poids total au sol Totaal gewicht			Chassis nu Nackel chassis			Poids disponible Beschikbaar gewicht		
			Avant Voie	Arrière Achtes	Total Totaal	Avant Voie	Arrière Achtes	Total Totaal	Avant Voie	Arrière Achtes	Total Totaal
6	830/L2K	4m50	5300	10500	15500	3150	2350	5500	2150	8150	10000
7	830/L2	5m00	"	"	"	3230	2420	5650	2070	8080	9850
8	830/L2L	5m50	"	"	"	3300	2500	5800	2000	8000	9700

N. B. Les poids sont donnés à titre indicatif seulement.

N. B. Gewichten gelden alleen als richtlijn waardes.

Type 830/L2

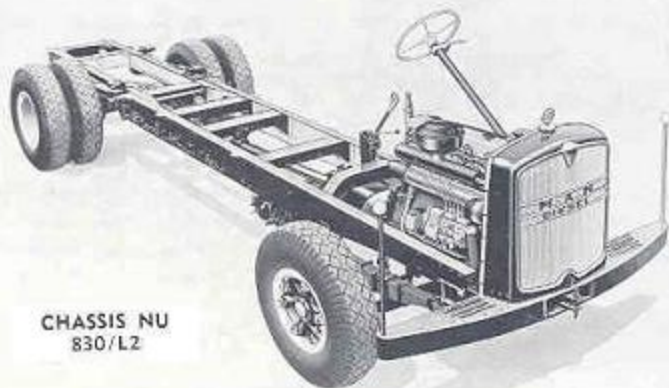
M·A·N



CAPACITE EN COTE ET VITESSE ROUTIERE
 Tenant compte des différents rapports, du véhicule sous charge complète et muni de pneus 11.00x20 Gr. R ou E20 Metallic.

STIJGVERMOGEN EN SNELHEID, MET VRACHT
 rekening houdend met de overbrenging op achteras, met de vermenigvuldiging in de versnellingsbak, voor geladen wagens, en uitgaande volgens de doormeter van 11.00x20 Gr. R. of Michelin E20 Metallic.

Rapports de la boîte	Rapport du pont arrière 6,8/1	
	Overbrenging aan achteras, verhouding 6,8/1	Capacité en côte en % — Stijgvermogen in %
	Vitesse routière entière km/h	avec remorque sans remorque
1 ^{re} vit. - 1 ^{er} versnell.	9,5 Km.	21,0 %
2 ^{de} vit. - 2 ^e versnell.	12,7 "	16,1 "
3 ^e vit. - 3 ^e versnell.	18,8 "	10,4 "
4 ^e vit. - 4 ^e versnell.	28,0 "	6,0 "
5 ^e vit. - 5 ^e versnell.	44,3 "	3,3 "
6 ^e vit. - 6 ^e versnell.	70,5 "	1,6 "
Arrière - Acht	9,1 "	20,0 "



**CHASSIS NU
830/L2**

Avantages dont bénéficient nos clients :

1. Un « **corros** » solide et rapide, maintenant le véhicule au maximum sur la route.
2. Trois inspections gratuites à 3.000, 6.000 et 12.000 km., pour la fourniture de l'huile.
3. Pour les besoins de l'entretien et les éventuels accidents, le continue de fournir toutes les pièces de rechange. Nos magasins sont ouverts à l'impression de tout client.
4. Mise à la disposition, en cas de besoin, d'un chauffeur pour la mise en contact du client avec son client.
5. Livraison avec les véhicules d'un **équipement très complet**, d'un livre d'instructions détaillé, d'un catalogue complet, illustré, des pièces.

Voordelen ten gunste onze klanten :

1. Een betrouwbaar en snelle « **corros** » om de wagen « op de baan » te brengen.
2. Drie gratis inspecties na 3.000, 6.000 en 12.000 km., om het oliepeil te controleren.
3. Voor uitbreiding van de reparatie, en voor eventuele schade, kan de werkgever dit alles verzekeren gelukkig worden. Deze mogelijkheden kunnen door ieder klant bezocht worden.
4. Zo nodig wordt een chauffeur ter beschikking gesteld, om het contact met onze klanten de nodige dienstverlening te geven.
5. Levering met ieder voertuig, van een zeer volledige **werk-tuigset**, ook een uitvoerig instructieboek en een volledig en geïllustreerd catalogus van alle wagenstukken.

Le châssis M.A.N. peut être livré
pour tous travaux
et avec tous genres de carrosseries.

Het chassis M.A.N. kan voor ieder soort werk
en met verschillende typen van carrosserien
geleverd worden.



Importateur exclusif et Agent général pour la Belgique
Alleen Importateur en Algemeen Agent voor België

ETABLISSEMENTS HOCKÉ

RUE GAUCHERET (Straat), 30
BRUXELLES-NORD

PLUS D'UN QUART DE SIECLE D'EXPERIENCE
DANS LE « POIDS LOURD »

BUREAUX ET SALLE EXPOSITION	RUE GAUCHERET, 30 Tel. 17.04.70 - 17.44.84
MAGASINS	RUE GAUCHERET, 34 Tel. 17.04.70 - 17.44.84
ATELIERS — WERKHUIZEN	RUE DE L'ENTREPOT, 1 (Rue Dieudonné Lefèvre) Tel. 26.89.19 - 25.21.70

DISTRIBUTEUR REGIONAL
GEWESTELIJKE VERDELER